



i n v e n t

HP VP6100 Series

Digital projektor

Brugerhåndbog

Bemærk

Copyright © 2004 af Hewlett-Packard. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne håndbog må fotokopieres, reproduceres eller oversættes til andet sprog . Elektronisk, mekanisk eller anden gengivelse af indholdet er forbudt til enhver brug uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra HP.

HP fraskriver sig ethvert andet ansvar, det være sig udtrykkeligt eller stiltiende, vedrørende indholdet og fraskriver sig specifikt ansvar for salgbarhed og egnethed til bestemte formål. HP forbeholder sig endvidere ret til at revidere denne håndbog og fra tid til anden at ændre indholdet uden at være forpligtet til på forhånd at give underretning om sådanne revisioner eller ændringer.

Indholdsfortegnelse

Introduktion	5
Sikkerhedsvejledning	5
Indhold ved levering	6
Projektorbeskrivelse	7
Projektor	7
Eksternt betjeningspanel	8
Regulering	9
Projektorfunktioner	9
Beskrivelse af fjernbetjeningen	10
Effektivt område for fjernbetjeningen	10
Fjernelse af batteribeskyttelsen	10
Udskiftning af batteriet	11
Installation	12
Skærmstørrelse	12
Tilslutning til forskelligt udstyr	13
Betjening	16
Start	16
Digital trapezkorrigering	17
Automatisk justering	17
Kildevalg	18
Video- og audiojusteringer -- menu-systemet	18
Fanen Quick (Hurtig)	19
Fanen Adjust (Juster)	20
Fanen Audio	21
Fanen Setup (Indstilling)	22
Fanen PIP	23
Nedlukning	24
Vedligeholdelse	25
Pæreoplysninger	25
Pæreindikator	25
Udskiftning af pæren	25
Temperaturadvarselsindikator	27
Tilbehør	27

Fejlfinding	28
Almindelige problemer og løsninger	28
Statusmeddelelser	29
Specifikationer	30
Projektorspecifikationer	30
Timingdiagram	31
Dimensioner	32
Regulerende vedtægter og sikkerhed	33
LED-sikkerhed	33
Kviksølv-sikkerhed	33
Den Europæiske Union	34

INTRODUKTION



Advarsel

ÅBN IKKE KABINETTET, DA DET KAN GIVE ELEKTRISK STØD. DER ER INGEN BRUGER-SERVICERBARE DELE INDENI. AL SERVICE SKAL UDFØRES AF KVALIFICERET PERSONALE. LÆS DENNE BRUGERHÅNDBOG, FØR DU BRUGER PROJEKTOREN. GEM DENNE BRUGERHÅNDBOG TIL SENERE BRUG.

Sikkerhedsvejledning

1. Læs denne brugervejledning, før du bruger projektoren, og gem den til senere brug.
2. Pæren bliver meget varm under driften. Sørg for, at projektoren afkøles i ca. 45 minutter, før du fjerner pæren, når den skal udskiftes. Anvend ikke pærer i længere tid end den angivne levetid. Anvendelse af pærer langt ud over den angivne levetid kan u sjældne tilfælde få dem til at eksplodere.
3. Udskift aldrig pæren eller andre elektroniske komponenter, medmindre stikket til projektoren er taget ud af lysnetkontakten.
4. Skil ikke dette apparat ad, da det kan give elektrisk stød. Aflever det hos en kvalificeret tekniker, når det skal serviceres eller repareres. Hvis det samles forkert, kan det medføre elektrisk stød, når apparatet efterfølgende tages i brug.
5. Anbring ikke apparatet på et ustabilt underlag. Det kan vælte og blive alvorligt beskadiget.
6. Dette apparat kan vise billeder omvendt med henblik på montering i loftet. Brug kun egnet udstyr til montering af enheden, og sørg for, at det er sikkert installeret.



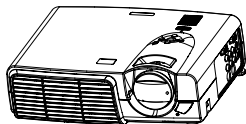
Forsigtig

- Fjern altid objektivdækslet, når projektorpæren er tændt.
- Se ikke direkte ind i projektorobjektivet under driften. Den kraftige lysstråle kan beskadige øjnene.
- I nogle lande er netspændingen IKKE stabil. Denne projektor er fremstillet til at fungere sikkert inden for et område på 110 til 230 volt, men den kan svigte, hvis der forekommer strømafbrydelser eller -udsving på mere end 10 volt. I disse højrisikoområder anbefales det, at der bruges en strømstabiliserende enhed sammen med projektoren.

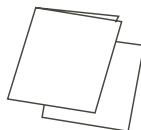
Gem denne brugervejledning: Oplysningerne i manualen indeholder en vejledning i betjening og vedligeholdelse af den personlige projektor.

Indhold ved levering

Projektoren leveres med de nødvendige kabler til tilslutning til standard-pc'er eller bærbare computere. Pak forsigtig apparatet ud, og kontroller, at du har alle de dele, der er vist herunder. Hvis nogle af disse dele mangler, bør du kontakte personalet, hvor du købte apparatet.



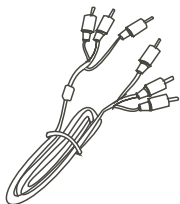
Projektor



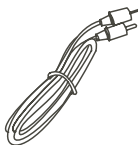
Garanti og support



Håndbogen Hurtig installation



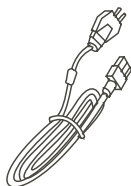
Audio/videokabel



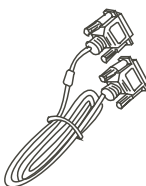
Audiokabel



Fjernbetjening



Strømkabel



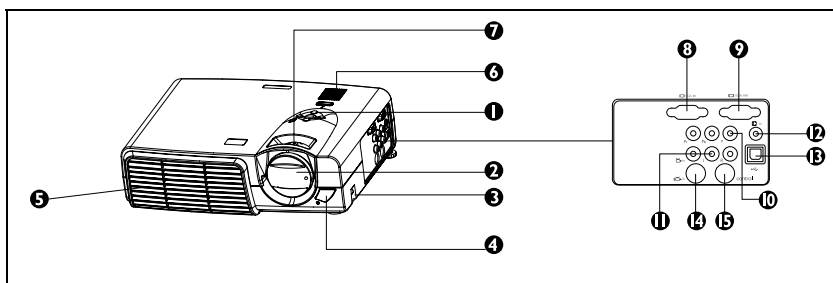
VGA-kabel



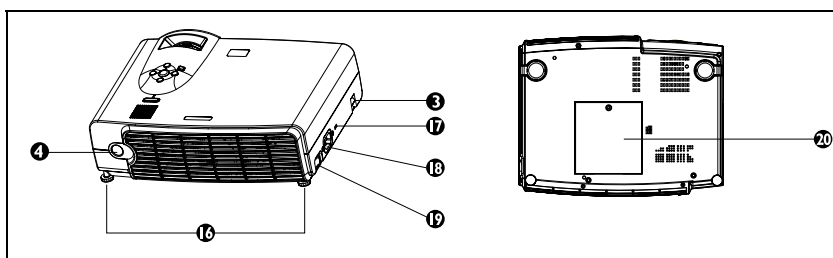
Cd med brugervejledning

Projektorbeskrivelse

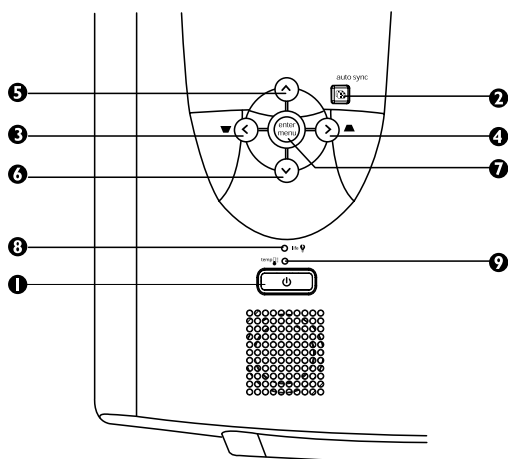
Projektor



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 Eksternt betjeningspanel
(se næste side) | 11 Audio/videostik |
| 2 Projektorobjektiv | 12 Audiostik |
| 3 Frontregulator | 13 USB-musestik |
| 4 IR-fjernsensor | 14 S-videostik |
| 5 Ventilationsgitter | 15 RS 232-port |
| 6 Højttaler | 16 Bageste justeringsben |
| 7 Afstands- og zoomregulatorer | 17 Kensington-låsestik |
| 8 VGA-indgangssignal (pc) | 18 Kontakt til lysnetstik |
| 9 VGA-udgangssignal | 19 Hovedafbryder |
| 10 YPBPR-stik | 20 Dæksel til pære |



Eksternt betjeningspanel



1 Strøm

Slukker eller tænder projektoren.

2 Automatisk synkronisering

Finder automatisk de bedste billedindstillinger for de aktuelt modtagne signaler.

3 < 4 > 5 ^ 6 v

7 Menu

Menu viser og lukker menusystemet. < og > flytter gennem menuer og skifter indstillinger. ^ og v vælger de individuelle parametre, når du skifter indstillinger.

8 Pæreindikator

Pæreindikatoren lyser, når pæren skal serviceres, afkøles eller udskiftes. Se "Pæreoplysninger" på side 25, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

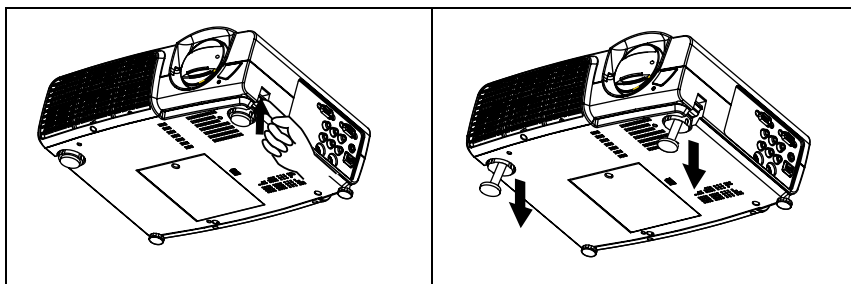
9 Temperaturindikator

Temperaturindikatoren lyser, når systemtemperaturen er for høj, hvilket kan forekomme, hvis projektoren betjenes forkert. Se "Temperaturadvarselsindikator" på side 27, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Regulering

Projektoren er udstyret med to hurtigt udløsende reguleringsben. Tryk på knapperne for at justere projektorens hældningsvinkel.

1. Løft projektoren op, og tryk på justeringsknappen for at frigøre reguleringsbenene.
2. Reguleringsbenene stilles i position og låses.



Projektorfunktioner

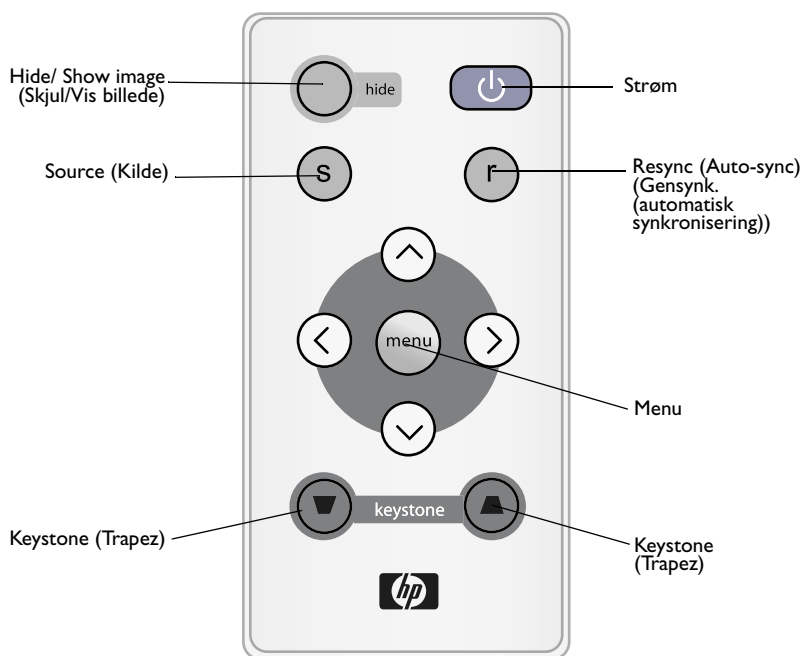
Projektoren integrerer højtydende optisk styret projektion og et brugervenligt design, hvilket gør den yderst pålidelig og meget nem at bruge.

Projektoren har følgende funktioner:

- Lille og let, så den er nem at transportere
- Kompakt fjernbetjening
- Manuelt zoomobjektiv af høj kvalitet
- Automatisk justering med en enkelt tast til visning af den bedste billedkvalitet
- Digital trapezkorrektion til korrigering af forvrængede billeder
- Justerbar farvebalance til data/video-visning
- Projektionspære med ultrakraftig lysstyrke
- Kan vise 16,7 millioner farver
- Skærmmenuer på 11 sprog
- Omskifter mellem præsentations-/videotilstand til data/video-visning
- Effektiv AV-funktion, der giver AV-billede i høj kvalitet
- HDTV-kompatibilitet (YPbPr)

Bemærk! Lysstyrken af det projekterede billede vil variere afhængig af de omgivende lysforhold og kontrast/lysstyrkeindstillingerne.

Beskrivelse af fjernbetjeningen

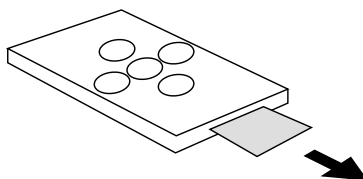


Effektivt område for fjernbetjeningen

Fjernsensorerne findes foran og bag på projektoren. Projektoren kan betjenes i en vinkel på 30 grader vandret og 30 grader lodret i forhold til en linje, der står i en ret vinkel til fjernsensorerne. Afstanden mellem fjernbetjeningen og -sensorerne skal være kortere end 6 meter.

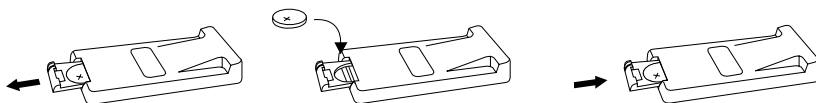
Fjernelse af batteribeskyttelsen

Fjernkontrollen vil ikke fungere, før du fjerner batteribeskyttelsen. Træk i plastikfanen, indtil den er helt ude af fjernbetjeningen.



Udskiftning af batteriet

- 1 Træk batteriholderen ud.
- 2 Indsæt det nye batteri i holderen.
- 3 Tryk holderen ind i fjernbetjeningen.



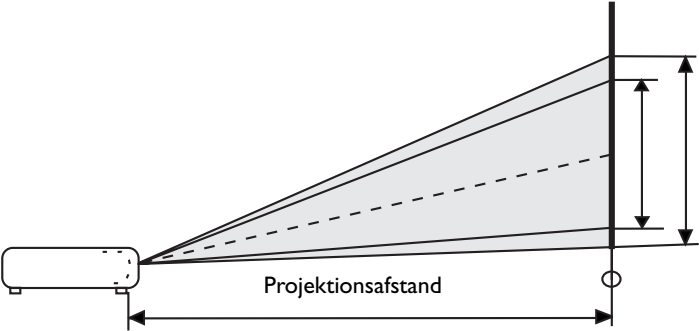
Forsigtig

Undgå ekstrem varme og fugtighed. Der kan opstå fare for eksplosion, hvis batterier isættes forkert. Udskift kun batterier med den samme eller tilsvarende type, der anbefales af producenten. Bortskaf brugte batterier i henhold til producentens instruktioner.

INSTALLATION

Skærmstørrelse

Anbring projektoren i den ønskede afstand fra skærmen i forhold til den ønskede billedstørrelse (se tabellen herunder).



- VP6120, VP6121 (XGA) - diagram over skærmstørrelser

Afstand fra skærmen		Diagonalt mål				Afstand fra skærmen		Diagonalt mål			
		Minimal zoom		Maksimal zoom				Minimal zoom		Maksimal zoom	
fod	tommer	fod	tommer	fod	tommer	meter	cm	meter	cm	meter	cm
4	48	2,49	29,9	3,05	36,6	1	100	0,62	62,2	0,76	76,2
6	72	3,73	44,8	4,57	54,9	1,5	150	0,93	93,3	1,14	114,3
8	96	4,98	59,7	6,10	73,2	2	200	1,24	124,5	1,52	152,4
10	120	6,22	74,7	7,62	91,4	2,5	250	1,56	155,6	1,91	190,5
12	144	7,47	89,6	9,14	109,7	3	300	1,87	186,7	2,29	228,6
14	168	8,71	104,5	10,67	128,0	3,5	350	2,18	217,8	2,67	266,7
16	192	9,96	119,5	12,19	146,3	4	400	2,49	248,9	3,05	304,8
18	216	11,20	134,4	13,72	164,6	4,5	450	2,80	280,0	3,43	342,9
20	240	12,45	149,4	15,24	182,9	5	500	3,11	311,2	3,81	381,0
22	264	13,69	164,3	16,76	201,2	5,5	550	3,42	342,3	4,19	419,1
24	288	14,94	179,2	18,29	219,5	6	600	3,73	373,4	4,57	457,2
26	312	16,18	194,2	19,81	237,7	6,5	650	4,04	404,5	4,95	495,3
28	336	17,42	209,1	21,34	256,0	7	700	4,36	435,6	5,33	533,4
30	360	18,67	224,0	22,86	274,3	7,5	750	4,67	466,7	5,72	571,5
32	384	19,91	239,0	24,38	292,6	8	800	4,98	497,8	6,10	609,6

- VP6110, VP6111 (SVGA) - diagram over skærmstørrelser

Afstand fra skærmen		Diagonalt mål				Afstand fra skærmen		Diagonalt mål			
		Minimal zoom		Maksimal zoom				Minimal zoom		Maksimal zoom	
fod	tommer	fod	tommer	fod	tommer	meter	cm	meter	cm	meter	cm
4	48	1,96	23,5	2,40	28,7	1	100	0,49	48,9	0,60	59,9
6	72	2,93	35,2	3,59	43,1	1,5	150	0,73	73,4	0,90	89,8
8	96	3,91	47,0	4,79	57,5	2	200	0,98	97,8	1,20	119,8
10	120	4,89	58,7	5,99	71,9	2,5	250	1,22	122,3	1,50	149,7
12	144	5,87	70,4	7,19	86,2	3	300	1,47	146,7	1,80	179,7
14	168	6,85	82,2	8,39	100,6	3,5	350	1,71	171,2	2,10	209,6
16	192	7,83	93,9	9,58	115,0	4	400	1,96	195,7	2,40	239,6
18	216	8,80	105,7	10,78	129,4	4,5	450	2,20	220,1	2,70	269,5
20	240	9,78	117,4	11,98	143,7	5	500	2,45	244,6	2,99	299,5
22	264	10,76	129,1	13,18	158,1	5,5	550	2,69	269,0	3,29	329,4
24	288	11,74	140,9	14,37	172,5	6	600	2,93	293,5	3,59	359,4
26	312	12,72	152,6	15,57	186,9	6,5	650	3,18	317,9	3,89	389,3
28	336	13,70	164,3	16,77	201,2	7	700	3,42	342,4	4,19	419,3
30	360	14,67	176,1	17,97	215,6	7,5	750	3,67	366,8	4,49	449,2
32	384	15,65	187,8	19,17	230,0	8	800	3,91	391,3	4,79	479,1

Tilslutning til forskelligt udstyr

Den interne højttaler er god til et lille publikum. Hvis du har et større publikum, kan du tilslutte audiokilden direkte til et separat lydsystem i stedet for projektoren.

HDTV-udstyr

Projektoren er i stand til at vise forskellige High Definition TV-tilstande. Nogle af kilderne er:

- Digital VHS-afspiller (D-VHS)
- DVD-afspiller
- HDTV-modtager til parabolantenner
- DTV-tunere

De fleste af disse kilder vil give et analogt video-komponentoutput, et VGA-standardoutput eller et YPBPR-format (standard).

Projektoren er i stand til at modtage HDTV-data gennem et YPBPR-stik. Brug et HDTV-standardkabel til visning af HDTV-billeder.

Følgende standarder understøttes af HDTV-funktionen:

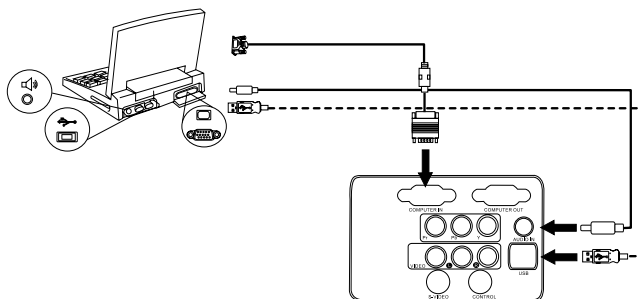
- 480i
- 480p
- 720p
- 1080i

Se i "Video- og audiojusteringer -- menuesystemet" på side 18, hvis du ønsker yderligere oplysninger om HDTV OSD-valgmulighederne.

Tilslutning til forskelligt udstyr

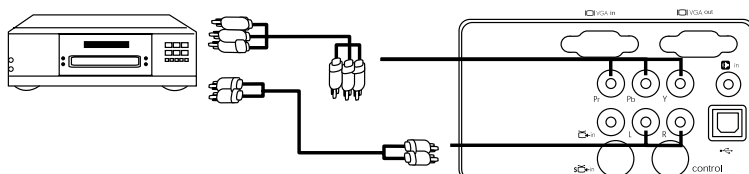
Det tager kun nogle få sekunder at tilslutte projektoren til din skrivebords-pc eller notebook-computer, VCR eller andre systemer. Du skal dog bruge en Mac-adapter ved tilslutning til Macintosh-computere.

1. Computer

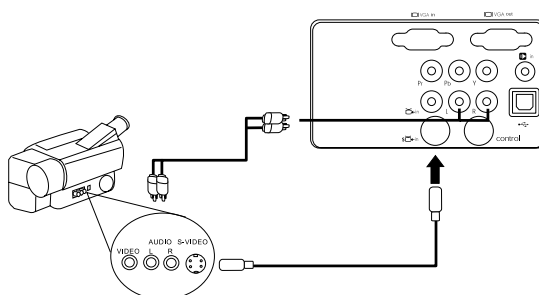


USB-kablet bruges ikke, medmindre du har en fjernbetjening med musefunktioner.

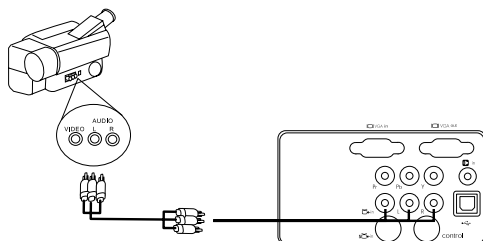
2. DVD-afspiller eller HDTV



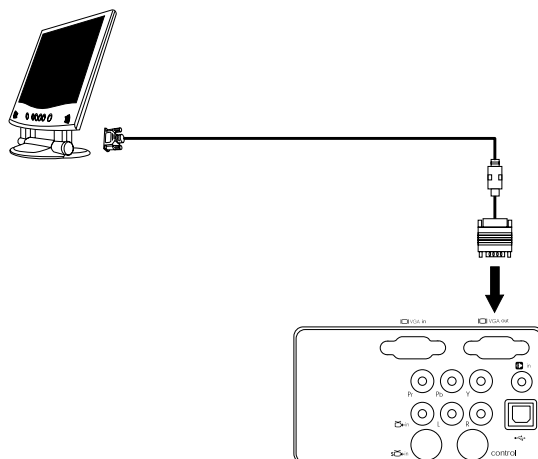
3. S-videoenhed



4. Videoenhed eller VCR



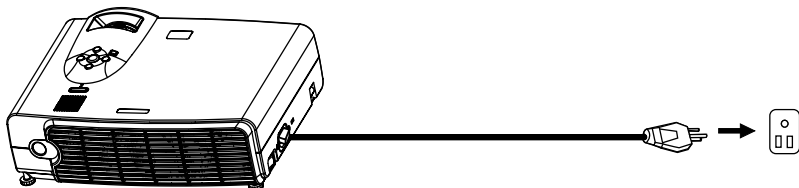
5. Outputskærm



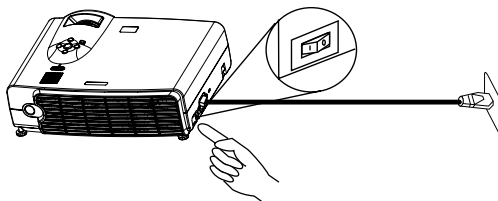
BETJENING

Start

1. Sæt den ene ende af strømkablet i projektoren og den anden i en lysnetkontakt i væggen.

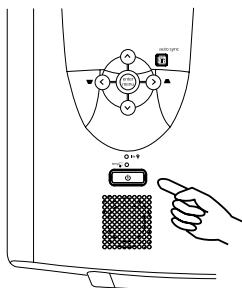


2. Tænd for hovedafbryderen.

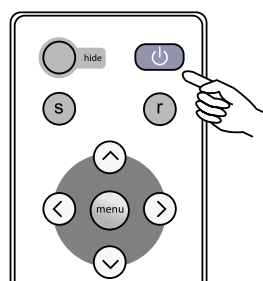


3. Tryk på knappen **POWER (AFBRYDER)**, og hold den inde for at starte enheden. Den baggrundsbelyste POWER-knap (AFBRYDER) blinker blå og forbliver blå, når der tændes for strømmen.

Projektor



Fjernbetjening



(Når strømmen slukkes, er der en afkølingsperiode på 120 sekunder, før du kan start projektoren igen).

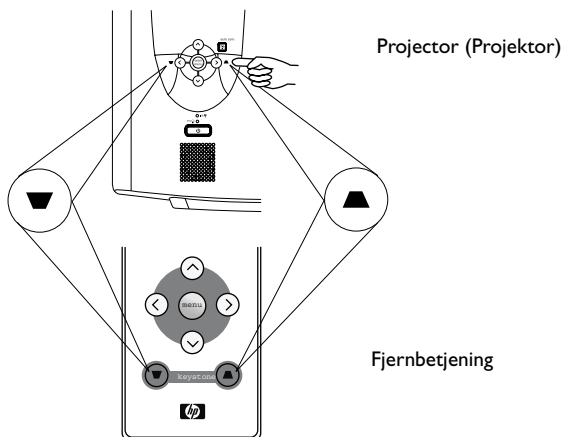
4. Tænd for alt tilsluttet udstyr.

Digital trapezkorrigering

Trapezformning refererer til den situation, hvor det projekterede billede er tydeligt bredere enten i toppen eller i bunden. Du kan rette dette ved at trykke på KEYSTONE

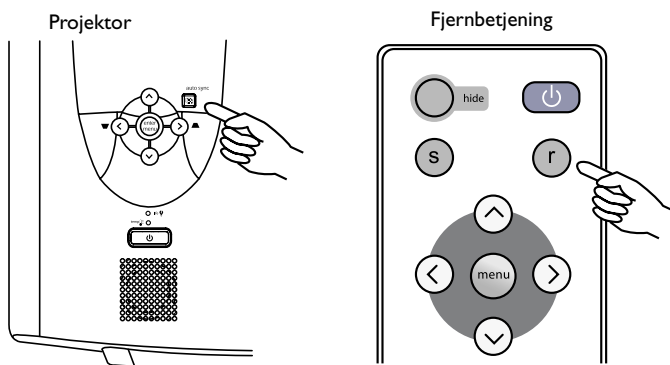
(TRAPEZ) ▲ / ▼ (springtast) på projektorens kontrolpanel eller på fjernbetjeningen, og derefter justere glideren ved navn Keystone (Trapez) efter behov.

Tryk på ▲, hvis det øverste af billedet er for bredt. Tryk på ▼, hvis det nederste af billedet er for bredt.



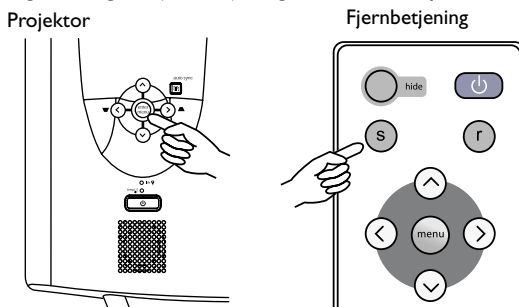
Automatisk justering

I nogle tilfælde skal du optimere billedkvaliteten. Dette gør du ved at trykke på tasten AUTO på projektorens kontrolpanel eller på fjernbetjeningen. Inden for 3 sekunder vil den indbyggede intelligente og automatiske justeringsfunktion justere indstillingerne, så du opnår den bedst mulige billedkvalitet.



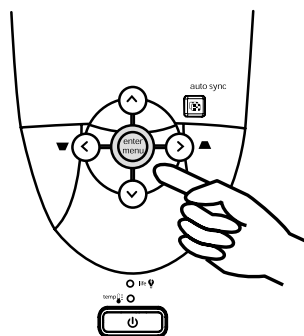
Kildevalg

Når der er flere inputkilder til rådighed, skal du trykke på tasten SOURCE (KILDE), så du kan foretage et valg fra fjernbetjeningen eller menusystemet.

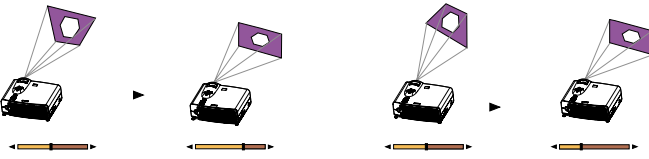


Video- og audiojusteringer -- menusystemet

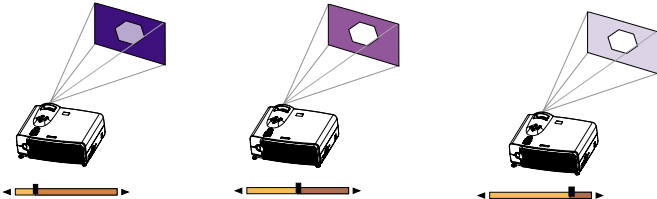
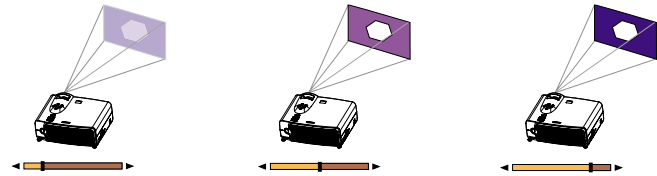
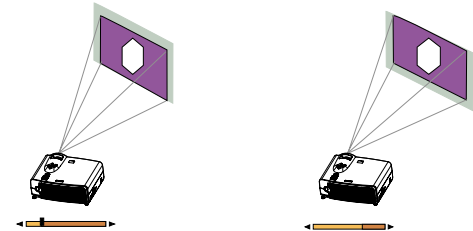
1. Tryk på knappen **Menu** på projektoren eller fjernbetjeningen.
2. Tryk på < eller > for at vælge den ønskede menu.
3. Tryk på v eller ^ for at vælge den ønskede parameter.
4. Tryk på < eller > for at ændre indstillingen eller åbne en undermenu.
5. Hvis du vil ændre en anden parameter, skal du trykke på v eller ^ for at vælge parameteren.
6. Hvis du vil skifte til en anden menu, skal du trykke på knappen **Menu**, og derefter trykke på < eller > for at vælge menuen.
7. Hvis du vil lukke menusystemet, skal du trykke på knappen **Menu** en eller flere gange.



Fanen Quick (Hurtig)

FUNKTION	BESKRIVELSE
Source (Kilde)	Vælger billedkilde. <i>*Denne funktion afhænger af indstillingen Source Scan (Kildescanning).</i>
Keystone (Trapez)	Korrigerer for skrå kanter i billedet. 
Picture mode (Billedtilstand)	Juster billedet efter inputtype.
Auto-sync (Automatisk synkronisering)	Synkroniserer med inputsignalet.
Aspect ratio (Højde-bredde-forhold)	Vælger proportioner til billedet.

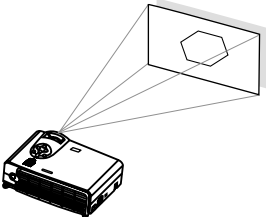
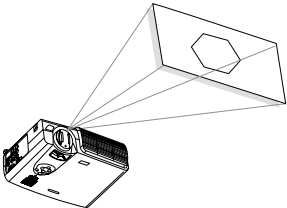
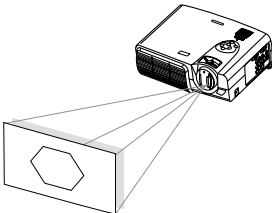
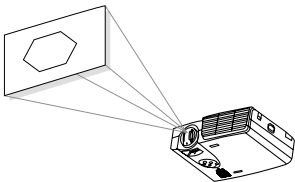
Fanen Adjust (Juster)

FUNKTION	BESKRIVELSE
Brightness (Lysstyrke)	Gør billedet lysere eller mørkere. 
Contrast (Kontrast)	Indstiller forskellen mellem lyse og mørke områder. 
Frequency (Frekvens)	Justerer timingens i forhold til inputsignalet. <i>*Denne funktion er kun tilgængelig, når inputkilden er pc.</i>
Tracking (Sporing)	Justerer synkroniseringen til inputsignalet. <i>*Denne funktion er kun tilgængelig, når inputkilden er pc.</i>
V position (Lodret position)	Flytter billedet op eller ned.  <i>*Denne funktion er kun tilgængelig, når inputkilden er pc.</i>
Saturation (Mætning)	Justerer farvernes intensitet. <i>*Denne funktion er kun tilgængelig, når inputkilden er video.</i>
Tint (Nuance)	Gør farverne mere røde eller mere grønne. <i>*Denne funktion er kun tilgængelig, når inputkilden er video.</i>
Sharpness (Skarphed)	Gør billedet skarpere eller blødere. <i>*Denne funktion er kun tilgængelig, når inputkilden er video.</i>
Color temp (Farvetemperatur)	Gør farverne mere røde eller mere blå

Fanen Audio

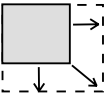

FUNKTION	BESKRIVELSE
Mute (Slå fra)	Stopper lydoutput.
Volume (Lydstyrke)	Ændrer lydens styrke
Treble (Diskant)	Ændrer lydstyrken for de højere frekvenser.
Bass (Bas)	Ændrer lydstyrken for de lavere frekvenser.

Fanen Setup (Indstilling)

FUNKTION	BESKRIVELSE
Language (Sprog)	Vælger sprog til menuerne. Brug tasten < / > til at vælge det ønskede sprog.
Position	<p>Justerer billedet, så det svarer til projektorens placering.</p> <p>1. Default (Standard) 2. Loftmonteret projektion</p>   <p>3. Projektion på bageste skærm 4. Loftmonteret projektion på bageste skærm</p>  
Source scan (Scan kilde)	Angiver, om projektoren søger efter inputsignal.
OSD position (OSD-position)	Angiver position til skærmmenuen.
OSD timeout (OSD-timeout)	Angiver, hvor hurtigt skærmmenuen lukkes.
Advanced... (Avanceret)	Auto-off (Sluk automatisk) Angiver nedlukningsforsinkelse ved manglende inputsignal.
	Lamp saver (Pærebesparselse) Indstiller pæren til lavere lysstyrke for at forlænge levetiden.
	Lamp reset (Nulstil pære) Nulstiller anvendte timer ved udskiftning af pære.
	Menuen Reset (Nulstil) Returnerer alle indstillinger til fabriksindstillingerne.

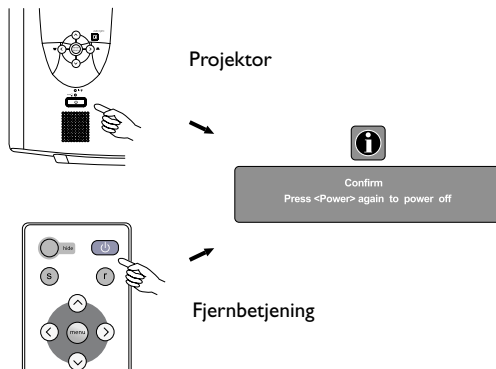
Fanen PIP

Disse funktioner er kun tilgængelige, når inputkilden er pc, og en video eller S-videokilde også er tilsluttet.

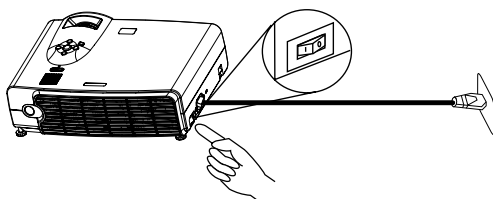
FUNKTION	BESKRIVELSE
Source (Kilde)	Vælger en inputkilde til PIP (picture-in-picture - billede i billede).
Størrelse	<p>Vælger størrelse på PIP. Brug tasten < / > til at vælge lille, medium eller stor PIP-størrelse.</p> 
Position	<p>Vælger en ønsket position til PIP.</p> 
PIP Adjust... (Juster PIP)	Brightness (Lysstyrke) Gør billedet lysere eller mørkere.
	Contrast (Kontrast) Indstiller forskellen mellem lyse og mørke områder.
	Saturation (Mætning) Justerer farvernes intensitet.
	Tint (Nuance) Gør farverne mere røde eller mere grønne.
	Sharpness (Skarphed) Gør billedet skarpere eller blødere.

Nedlukning

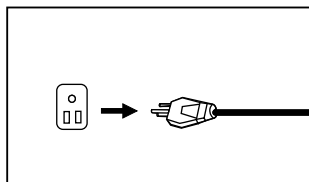
1. Tryk på **POWER (AFBRYDER)**, og hold knappen inde, til der vises en advarselsmeddelelse. Tryk på **POWER (AFBRYDER)** igen for at slukke projektoren.



2. Blæseren vil fortsætte med at køre i ca. to minutter.
3. Sluk for hovedafbryderen.



4. Tag strømstikket ud af vægkontakten.



Forsigtig

Tag ikke strømstikket ud, før strømmen er afbrudt eller i løbet af de to minutters afkølingsproces.

For at beskytte pæren vil systemet automatisk registrere, om systemet er lukket korrekt ned. Hvis det ikke er tilfældet, vil systemet afkøle pæren i to minutter, før den tændes igen.

VEDLIGEHOELDELSE

Pæreoplysninger

Pæreindikator

Pæreindikatoren er slukket	Pæren fungerer normalt.
Pæreindikatoren er tændt	Pæren er slukket eller ikke installeret korrekt. Udskift pæren.

Udskiftning af pæren

Når pæreindikatoren lyser rødt, eller der vises en meddelelse, der foreslår et tidspunkt for udskiftning af pæren, skal du installere en ny pære eller kontakte forhandleren. En gammel pære kan forårsage en funktionsfejl i projektoren og kan i sjældne tilfælde endda gå itu.



Advarsel

Du kan reducere faren for elektrisk stød ved altid at slukke for projektoren og tage stikket ud af kontakten, før du skifter pære.

Du kan reducere faren for alvorlige forbrændinger ved at sørge for, at projektoren afkøles i mindst 45 minutter, før du udskifter pæren.

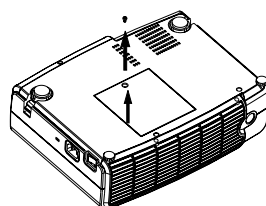
Du kan reducere faren for beskadigelse af fingre og beskadigelse af de indre dele ved at være forsigtig, når du fjerner pæreglas, der er gået i mange små skarpe stykker.

Du kan reducere faren for, at dine fingre beskadiges, og/eller for, at billedkvaliteten forringes, fordi objektivet bliver fedtet, ved ikke at røre ved det tomme rum til pæren, når pæren er taget ud.

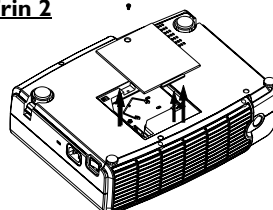
Denne pære indeholder kviksølv. Kontroller de lokale regler for miljøfarligt affald, så du kan bortskaffe denne pære på korrekt vis.

1. Sluk for projektoren. Tag strømstikket ud af lysnetkontakten og projektoren.
2. Skru skruen af, og fjern pæredækslet. Hvis pæren er varm, kan du undgå forbrændinger ved at vente 45 minutter, indtil pæren er afkølet.
3. Skru de 3 skruer løs. (Det anbefales kraftigt, at du bruger en skruetrækker med magnetisk hoved). Træk i håndtaget, så du kan fjerne pærens hus. Hvis skruerne ikke er helt løsnet, kan de beskadige dine fingre. Stik ikke hånden ned i boksen, når pæren er fjernet. Hvis du berører de optiske dele indei, kan det medføre uensartede farver i de projekterede billeder.
4. Udskift pæren med en ny. Indsæt den i projektoren, og stram skruerne helt. Løse skruer kan forårsage dårlig forbindelse, der kan resultere i funktionsfejl.
5. Sæt pæredækslet på igen, og stram skruen. **Tænd ikke for strømmen, mens pæredækslet er taget af.**
6. Når pæren er udskiftet, skal du tænde for projektoren og nulstille den samlede levetid for pæren. Dette gør du ved at bruge skærmmenuen, og gå til Setup > Advanced > Lamp Reset (Indstilling > Avanceret > Nulstil pære). **Nulstil ikke, hvis pæren ikke udskiftes, da dette kan medføre beskadigelse.**

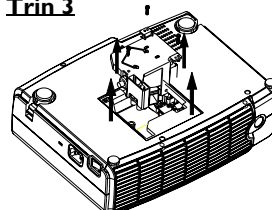
Trin 1



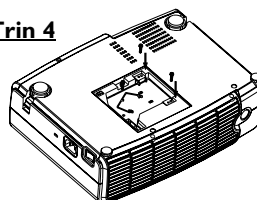
Trin 2



Trin 3



Trin 4



Temperaturadvarselsindikator

Status	Beskrivelse
Temperaturindikatoren er slukket	Temperaturen er normal.
Temperaturindikatoren blinker	Den interne blæser fungerer ikke korrekt. Sluk for projektoren, og kontakt HP.
Temperaturindikatoren er tændt	Den interne temperatur er for høj. Sluk for projektoren, og undersøg om blæseren er blokeret. Hvis dette sker igen, bør du kontakte HP.

Tilbehør

Du kan købe HP-tilbehør til projektoren, f.eks.:

- Bæretaske
- Premium fjernbetjening (samt USB-kabel)
- Loftmonteringssæt
- 150 cm mobil skærm
- Udskiftningspæremodul
- Video- og strømkabler

FEJLFINDING

Almindelige problemer og løsninger

PROBLEMER	PRØV DISSE LØSNINGER
INGEN STRØM	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at strømkablet er sat helt ind i strømkontakten. Sørg for, at strømkablet er sat helt ind i lysnetkontakten. Tryk på strømafbryderen, så den står på position "I". Vent to minutter, når projektoren er slukket, før du tænder projektoren igen.
INTET BILLEDE	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at der bruges korrekt inputkilde. Sørg for, at alle kabler er forbundet korrekt. Juster lysstyrke og kontrast. Fjern objektivdækslet.
TRAPEZOIDE-FORMET BILLEDE PÅ SKÆRMEN	<ul style="list-style-type: none"> Anbring enheden på et andet sted for at forbedre dens vinkel til skærmen. Brug Keystone (Trapez)-korrigeringsstasten på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjeningen.
DÅRLIGE FARVER	<ul style="list-style-type: none"> Indstil billedtilstanden i menu systemet, så den passer til den viste billedtype: præsentation af computerdata eller videobillede. Juster lysstyrke, kontrast eller mætning.
SLØRET BILLEDE	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på Auto Sync (Automatisk synkronisering) på projektorens kontrolpanel eller på fjernbetjeningen for at få en bedre billedkvalitet. Juster afstanden. Anbring enheden på et andet sted for at forbedre dens projektionsvinkel. Sørg for, at afstanden mellem enheden og skærmen er inden for objektivets justeringsområde.
FJERNBETJENINGEN FUNGERER IKKE	<ul style="list-style-type: none"> Udskift batterierne. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer mellem fjernbetjeningen og projektoren. Anbring dig inden for en radius på 6 meter fra projektoren. Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer de forreste og bageste modtagere. Hvis du bruger en fjernbetjening med mus- og side op/ned-funktioner, skal du sørge for, at der er en USB-forbindelse mellem projektor og computer. Visse computermodeller er måske ikke kompatible med projektorens mus- og side op/ned-funktioner -- prøv med en anden computer.
USB-FORBINDELSEN FUNGERER IKKE	<ul style="list-style-type: none"> Den fjernbetjening, der leveres med projektoren, indeholder ikke funktioner, der bruger en USB-forbindelse. En USB-forbindelse understøtter kun visse fjernbetjeningsfunktioner. Se fjernbetjeningsafsnittet i denne tabel.

Statusmeddelelser

Skærmmeddelelser	Beskrivelse
SEARCHING (SØGNING)	Projektoren søger efter input.
ACQUIRING SIGNAL (HENTER SIGNAL)	Projektoren har identificeret inputsignalet og foretager en automatisk billedjustering.
OUT OF RANGE (UDEN FOR OMRÅDE)	Inputsignalfrekvensen er uden for projektorens område.
LAMP WARNING - CHANGE LAMP AND RESET LAMP TIMER! (PÆREAD- VARSEL - UDSKIFT PÆREN OG NUSTIL PÆRETIMEREN!)	Pæren har været i drift i 1900 timer. Isæt en ny pære for at opnå optimal ydeevne.
END OF LAMP LIFE (SLUT PÅ PÆRELEVETID). YOU MUST CHANGE THE LAMP SOON (DU SKAL SNART SKIFTE PÆRE).	Pæren har været i drift i 1980 timer.
END OF LAMP LIFE (SLUT PÅ PÆRELEVETID). YOU MUST CHANGE THE LAMP NOW (DU SKAL SKIFTE PÆREN NU).	Pæren har været i drift i mere end 2000 timer. Advarselsmeddelelsen vises i 15 sekunder, hver gang du tænder for projektoren.

SPECIFIKATIONER

Projektorspecifikationer

Tekniske specifikationer

Bemærk: Alle specifikationer kan blive ændret uden varsel.

Generelt

Modelnavn	VP6120, VP6121 (XGA) VP6110, VP6111 (SVGA)
-----------	---

Optisk

Skærmsystem	1-CHIP DMD
Objektiv F/Tal	F/2,6
Pære	200W ~ 250W pære

Elektrisk

strømforsyning	AC100 ~ 240V, 4,0 A, 50/60 Hz (automatisk)
Strømforbrug	330W (maks.)

Mekaniske

dimensioner	308 mm (B) x 95 mm (H) x 238 mm (D)
Driftstemperaturområde	10°C ~ 35°C
Vægt	3,1 Kg

Inputterminal

Computerinput	
VGA-input	D-sub 15 ben (hunstik)
Videosignalinput	
S-VIDEO	Mini DIN 4 ben port x1
VIDEO	RCA-stik x1
HDTV-signalinput	YPbPr RCA-stik x3
Audiosignalinput	
Audio 1	Ministik stereoport
Audio 2	RCA-stik L, R x2

Output

USB-musestik	A/B-serien x1
Højttaler	2 watt x 1

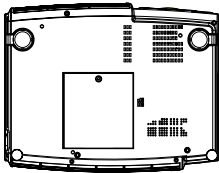
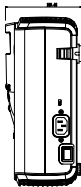
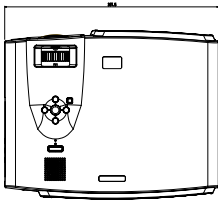
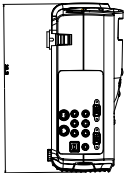
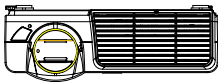
Kontrol

RS-232C	9 ben x1
---------	----------

Timingdiagram

Opløsning	H-synk (kHz)	V-synk (Hz)	Bemærkning
640x350	31,5	70,1	
640x400	37,9	85,1	VESA
720x400	31,5	70,0	
720x400	37,9	85,1	VESA
640x480	31,5	60,0	VESA
640x480	37,9	72,8	VESA
640x480	35	66,7	Macintosh
640x480	43,3	85,0	VESA
800x600	35,2	56,3	VESA
800x600	37,9	60,3	VESA
800x600	46,9	75,0	VESA
800x600	48,1	72,2	VESA
800x600	53,7	85,1	VESA
832x624	49,7	74,5	Macintosh
1024x768	48,4	60,0	VESA
1024x768	56,5	70,1	VESA
1024x768	60,0	75,0	VESA
1024x768	68,7	85,0	VESA
1280x1024	64,0	60,0	VESA

DIMENSIONER



Enhed: mm

REGULERENDE VEDTÆGTER OG SIKKERHED

Dette afsnit indeholder oplysninger om, hvordan den digitale projektor overholder vedtægterne i bestemte regioner. Enhver modifikation af den digitale projektor, der ikke er udtrykkeligt godkendt af Hewlett-Packard, kan medføre inddragelse af brugerens tilladelse til at anvende udstyret.

LED-sikkerhed

De infrarøde porte, der sidder på den digitale projektor, er klassificeret som klasse I LED-enheder (light-emitting diode) i henhold til International Standard IEC 825-1 (En 60825-1). Denne enhed betragtes ikke som skadelig, men følgende forholdsregler anbefales:

- Hvis enheden kræver service, bør du kontakte et autoriseret HP-servicecenter.
- Forsøg ikke selv at foretage ændringer af enheden.
- Undgå at udsætte øjnene direkte for den infrarøde LED-stråle. Vær opmærksom på, at strålen er usynligt lys og ikke kan ses.
- Forsøg ikke at betragte den infrarøde LED-stråle med nogen optisk enhed.

Kviksølvsikkerhed

Advarsel: Denne digitale projektorpære indeholder en lille mængde kviksølv. Hvis pæren går i stykker, skal du sørge for tilstrækkelig ventilation af det område, hvor brudet forekom. Bortskaffelse af denne pære kan være reguleret af miljømæssige hensyn. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, kan du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance (www.eiae.org)

Den Europæiske Union

BEMÆRK! Af hensyn til den vedtægtsbestemte identifikation har produktet fået tildelt et vedtægtsbestemt modelnummer. Det vedtægtsbestemte modelnummer for dit produkt er anført i erklæringen herunder. Dette vedtægtsbestemte nummer er forskelligt fra marketingnavnet og produktnummeret.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til ISO/IEC Guide 22 og EN 45014

Producentens navn: Hewlett Packard Company

Producentens adresse: Hewlett Packard Company

Digital Projection & Imaging

1000 NE Circle Blvd.

Corvallis, OR 97330-4239

Erklærer, at produktet:

Produktnavn: HP Digital Projector

Modelnummre: VP6120, VP6121, VP6110, VP6111

Vedtægtsbestemt modelnumre: CRVSB-03HE

Overholder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950:1991 +A1,A2,A3,A4 / EN 60950:1992+A1,A2,A3,A4,A11

IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Klasse 1 LED

GB4943-1995

EMC: EN 55022: 1998 Klasse B [1]

CISPR 24:1997 / EN 55024: 1998

IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 +A1:1998 +A2:1998 +A14:2000

IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

GB9254-1998

FCC-titel 47 CFR, del 15 klasse B/ANSI C63.4:1992

AS/NZS 3548:1995 Regler og vedtægter for klasse B

Supplerende oplysninger:

Det vedlagte produkt overholder kravene i følgende direktiver og er forsynet med CE-mærket i overensstemmelse hermed:

-Lavspændingsdirektiv: 73/23/EEC

-EMC-direktiv: 89/336/EEC

[1] Produktet er testet i en typisk konfiguration Hewlett Packard pc-periferiudstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Anvendelsen er underlagt følgende to betingelser: (1) udstyret må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) udstyret skal kunne modtage enhver form for interferens, herunder interferens, der forårsager uønsket drift.

Corvallis, Oregon, 7. marts 2004



Kun henvendelse vedrørende vedtægter i Europa: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Boeblingen, Germany. (FAX:+49-7031-143143).

USA - kontakt: Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Telefon: (650) 857-1501.